

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2017

WETSONTWERP

**houdende wijziging van de wet van
15 april 1994 betreffende de bescherming
van de bevolking en van het leefmilieu tegen
de uit ioniserende stralingen voortspruitende
gevaaren en betreffende het Federaal
Agentschap voor Nucleaire Controle**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2017

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi
du 15 avril 1994 relative à la protection
de la population et de l'environnement contre
les dangers résultant des rayonnements
ionisants et relative à l'Agence fédérale de
Contrôle nucléaire**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **2738/ (2017/2018):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.
- 004: Tekst aangenomen door de commissie.
- 005: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en
aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
30 november 2017.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **2738/ (2017/2018):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.
- 004: Texte adopté par la commission.
- 005: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
30 novembre 2017.

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingsbepalingen

Art. 2

In artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, gewijzigd bij de wetten van 2 april 2003, 30 maart 2011, 19 maart 2014 en 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de definitie van “radioactieve stof” wordt het woord “die” vervangen door de woorden “of elk materiaal die/dat”;

2° na de definitie van “fysieke beveiligingsmaatregelen” worden de definities van “beveiligingsmaatregelen voor radioactieve stoffen” en van “beveiligingsmaatregelen voor toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is” ingevoegd, luidende:

“— beveiligingsmaatregelen voor radioactieve stoffen: alle administratieve, organisatorische en technische maatregelen, met als doel:

a) om de radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, tijdens de productie, het gebruik, de opslag of het vervoer tegen de risico's van ongeoorloofd bezit en diefstal te beschermen;

b) om wat volgt tegen de risico's van sabotage of elk kwaadwillig gebruik te beschermen:

1) de radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, tijdens de productie, het gebruik of de opslag ervan;

2) de inrichtingen waar deze stoffen worden geproduceerd, vervaardigd, gehouden of gebruikt, alsook hun vervoer;

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visé à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Dispositions modificatives

Art. 2

À l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, modifié par les lois des 2 avril 2003, 30 mars 2011, 19 mars 2014 et 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la définition de “substance radioactive”, les mots “ou toute matière” sont insérés entre les mots “toute substance” et le mot “contenant”;

2° après la définition de “mesures de protection physique” les définitions de “mesures de sécurité pour les substances radioactives” et de “mesures de sécurité pour les appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives” sont insérées comme suit:

“— mesures de sécurité pour les substances radioactives: toute mesure administrative, organisationnelle et technique qui a pour objectif:

a) de protéger les substances radioactives autres que les matières nucléaires, en cours de production, d'utilisation, d'entreposage ou de transport contre les risques de détention illicite et de vol;

b) de protéger contre les risques de sabotage ou de toute utilisation malveillante:

1) les substances radioactives autres que les matières nucléaires et qui sont en cours de production, d'utilisation ou d'entreposage;

2) les établissements où ces substances sont produites, fabriquées, détenues ou utilisées ainsi que leur transport;

— beveiligingsmaatregelen voor toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is: alle administratieve, organisatorische en technische maatregelen met als doel:

a) om voormelde toestellen of installaties tegen de risico's van ongeoorloofd bezit en diefstal te beschermen;

b) om wat volgt tegen de risico's van sabotage of elk kwaadwillig gebruik te beschermen:

1) voornoemde toestellen of installaties, alsook het vervoer van deze toestellen of installaties;

2) de inrichtingen waar deze toestellen of installaties zich bevinden.”;

3° de definitie van “sabotage” wordt vervangen als volgt:

“sabotage: alle opzettelijke handelingen:

a) die zijn gericht tegen:

1) kernmateriaal tijdens de productie, het gebruik, de opslag of het vervoer ervan;

2) nucleaire installaties;

3) het nationaal of internationaal nucleair vervoer;

4) radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, tijdens de productie, het gebruik, de opslag of het vervoer ervan;

5) inrichtingen of delen van inrichtingen waar radioactieve stoffen worden geproduceerd, vervaardigd, gehouden of gebruikt;

6) toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is;

7) het vervoer van toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is;

8) inrichtingen, delen van inrichtingen en plaatsen waar zich toestellen of installaties bevinden die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is;

en

— mesures de sécurité pour les appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives: toute mesure administrative, organisationnelle et technique qui a pour objectif:

a) de protéger les dits appareils ou installations contre les risques de détention illicite et de vol;

b) de protéger contre les risques de sabotage ou de toute utilisation malveillante:

1) lesdits appareils ou installations, ainsi que le transport de ces appareils ou installations;

2) les établissements et lieux où se trouvent ces appareils et installations.”;

3° la définition de “sabotage” est remplacée comme suit:

“sabotage: tout acte délibéré:

a) qui est dirigé contre:

1) des matières nucléaires en cours de production, d'utilisation, d'entreposage ou de transport;

2) des installations nucléaires;

3) des transports nucléaires nationaux ou internationaux;

4) des substances radioactives autres que les matières nucléaires et qui sont en cours de production, d'utilisation, d'entreposage ou de transport;

5) des établissements ou parties d'établissements, où des substances radioactives sont produites, fabriquées, détenues ou utilisées;

6) des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

7) le transport des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

8) des établissements, parties d'établissement et lieux où se trouvent des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

et

b) die op rechtstreekse of onrechtstreekse wijze de gezondheid en veiligheid van het personeel, de bevolking en het milieu in gevaar kunnen brengen door een blootstelling aan straling, of de uitstoot van radioactieve stoffen;”.

Art. 3

In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de woorden “en artikel 12, § 5, van de wet van 1 juni 2005 betreffende de toepassing van het Aanvullend Protocol van 22 september 1998 bij de Internationale Overeenkomst van 5 april 1973 ter uitvoering van artikel III, leden 1 en 4, van het Verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens”;

2° in paragraaf 4 worden de woorden “tot 488quinquies” ingevoegd tussen het woord “488bis” en de woorden “van het Strafwetboek”.

Art. 4

In artikel 10*quater*, § 4, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 maart 2014, worden de woorden “artikel 10bis, § 1” vervangen door de woorden “artikel 10, § 1”.

Art. 5

In artikel 14 van dezelfde wet wordt de laatste zin opgeheven.

Art. 6

In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een artikel 14*quater* ingevoegd, luidende:

“Artikel 14*quater*. Onverminderd de wet van 20 juli 1978 houdende geëigende beschikkingen teneinde de Internationale organisatie voor Atoomenergie toe te laten inspectie- en verificatiewerkzaamheden door te voeren op Belgisch grondgebied, in uitvoering van het Internationaal Akkoord van 5 april 1973 bij toepassing der §§ 1 en 4 van artikel III van het Verdrag van 1 Juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens en de wet van 1 juni 2005 betreffende de toepassing van het Aanvullend Protocol van 22 september 1998 bij de Internationale Overeenkomst van 5 april 1973 ter uitvoering van artikel III, leden 1 en 4, van het Verdrag van 1 juli

b) qui pourrait mettre directement ou indirectement en danger la santé et la sécurité du personnel, de la population et de l’environnement par une exposition aux radiations ou l’émission de substances radioactives;”.

Art. 3

À l’article 9 de la même loi, modifié par la loi du 19 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est complété par les mots “et à l’article 12, § 5, de la loi du 1^{er} juin 2005 relative à l’application du Protocole additionnel du 22 septembre 1998 à l’Accord international du 5 avril 1993 pris en application de l’article III, paragraphes 1^{er} et 4, du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires”;

2° dans le paragraphe 4, les mots “à 488quinquies” sont insérés entre le mot “488bis” et les mots “du Code pénal”.

Art. 4

Dans l’article 10*quater*, § 4, de la même loi, inséré par la loi du 19 mars 2014, les mots “l’article 10bis, § 1” sont remplacés par les mots “l’article 10, § 1^{er}”.

Art. 5

Dans l’article 14 de la même loi, la dernière phrase est abrogée.

Art. 6

Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré un article 14*quater* rédigé comme suit:

“Article 14*quater*. Sans préjudice de la loi du 20 juillet 1978 établissant les dispositions propres à permettre à l’Agence Internationale de l’Energie atomique d’effectuer des activités d’inspection et de vérification sur le territoire belge, en exécution de l’Accord international du 5 avril 1973 pris en application des §§ 1^{er} et 4 de l’article III du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires et de la loi du 1^{er} juin 2005 relative à l’application du Protocole additionnel du 22 septembre 1998 à l’Accord international du 5 avril 1993 pris en application de l’article III, paragraphes 1^{er} et 4, du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des

1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens, is het Agentschap, in het kader van de verplichtingen die voor België voortvloeien uit de veiligheidscontrole, ingevoerd door hoofdstuk VII van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en krachtens de waarborgen in de zin van artikel III, paragrafen 1 en 4 van bovenvermeld Verdrag van 1 juli 1968, ermee belast:

1° om met de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en met de Internationale organisatie voor Atoomenergie tot overeenstemming te komen over de praktische modaliteiten die verband houden met de toepassing, op Belgisch grondgebied, van het internationaal stelsel van de waarborgen;

2° om te zorgen voor de begeleiding van de internationale inspecteurs, overeenkomstig artikel 10, tweede lid van bovenvermelde wet van 20 juli 1978 en artikel 12, § 5, van bovenvermelde wet van 1 juni 2005.”.

Art. 7

In artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 2 april 2003 en 30 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “nucleaire stoffen” vervangen door de woorden “kernmateriaal of radioactieve stoffen”;

2° in het derde lid worden de woorden “, de beveiligingsmaatregelen voor radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, opgesteld krachtens artikel 17*quater* en de beveiligingsmaatregelen voor toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is, opgesteld krachtens artikel 17*quinquies*” ingevoegd na de woorden na de woorden “controle op de fysieke beveiligingsmaatregelen”.

Art. 8

In artikel 17*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 april 2003 en gewijzigd bij de wet van 30 maart 2011 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het tweede streepje wordt het volgende streepje ingevoegd:

“— bepaalt de Koning de erkenningsprocedure voor de fysieke beveiliging van de nucleaire installaties, de nucleaire vervoerbedrijven en het nucleair vervoer;”;

armes nucléaires, l’Agence, dans le contexte des obligations qui incombent à la Belgique en vertu du contrôle de sécurité établi par le chapitre VII du Traité instituant la Communauté européenne de l’Energie atomique et en vertu des garanties au sens de l’article III, paragraphes 1^{er} et 4, du Traité du 1^{er} juillet 1968 susmentionné, est chargée:

1° de s’accorder avec la Communauté européenne de l’Energie atomique et l’Agence Internationale de l’Energie Atomique sur les modalités pratiques liées à la mise en œuvre sur le territoire belge du régime international de garanties;

2° d’assurer l’accompagnement des inspecteurs internationaux conformément à l’article 10 alinéa 2 de la loi du 20 juillet 1978 susmentionnée et de l’article 12, § 5, de la loi du 1^{er} juin 2005 susmentionnée.”.

Art. 7

À l’article 15 de la même loi, modifié par les lois du 2 avril 2003 et du 30 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “des substances nucléaires” sont remplacés par les mots “des matières nucléaires ou des substances radioactives”;

2° dans l’alinéa 3, les mots “, des mesures de sécurité pour les substances radioactives autres que les matières nucléaires arrêtées en vertu de l’article 17*quater* et des mesures de sécurité des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives arrêtées en vertu de l’article 17*quinquies*” sont insérés après les mots “contrôle des mesures de protection physique”.

Art. 8

À l’article 17*bis* de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003 et modifié par la loi du 30 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le tiret suivant est inséré après le deuxième tiret:

“— le Roi arrête la procédure d’agrément de protection physique des installations nucléaires, des entreprises de transport de matières nucléaires et des transports nucléaires;”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het Agentschap kan de in het eerste lid bedoelde erkenningen aan voorwaarden onderwerpen. Het Agentschap kan te allen tijde op gemotiveerde wijze deze erkenningen en de hierin opgelegde voorwaarden ambtshalve wijzigen of aanvullen, indien:

a) deze wijzigingen of aanvullingen bedoeld zijn om de naleving te garanderen van de door of krachtens de wet voorziene eisen inzake de fysieke beveiliging;

b) deze wijzigingen of aanvullingen kennelijk gepast, evenredig en billijk zijn.”.

Art. 9

In hoofdstuk III van dezelfde wet, wordt een afdeling *3bis* ingevoegd, die een artikel *17quater* bevat, luidende:

“Afdeling *3bis* – Bevoegdheid op het gebied van de beveiliging van de radioactieve stoffen met uitzondering van het kernmateriaal

Artikel *17quater*. Op voorstel van het Agentschap:

1° verdeelt de Koning de radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, in categorieën, op basis van hun activiteit en het risico dat er aan verbonden is;

2° bepaalt de Koning het beveiligingsniveau van de radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, voor elk van deze categorieën;

3° bepaalt de Koning de beveiligingsmaatregelen voor de radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, die genomen moeten worden met betrekking tot de inrichting, de bewaking en het toezicht op de plaatsen waar zich de stoffen bevinden van de categorieën die met het hoogste risico overeenstemmen, alsook met betrekking tot hun vervoer;

4° bepaalt de Koning de erkenningsprocedure van de beveiligingsmaatregelen voor de radioactieve stoffen met uitzondering van kernmateriaal, die genomen moeten worden met betrekking tot de inrichting, de bewaking en het toezicht op de plaatsen waar zich de stoffen bevinden van de categorieën die met het hoogste risico overeenstemmen, alsook met betrekking tot hun vervoer;

2° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“L'Agence peut subordonner les agréments visés à l'alinéa 1er à des conditions. L'Agence peut en tout temps modifier ou compléter, d'initiative et de manière motivée, ces agréments et les conditions qui leur sont imposées, si:

a) ces modifications ou compléments visent à assurer le respect des exigences prévues par ou en vertu de la loi et en relation avec la protection physique;

b) ces modifications ou compléments sont manifestement appropriés, proportionnés et équitables.”.

Art. 9

Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section *3bis* comportant l'article *17quater*, rédigée comme suit:

“Section *3bis* – Compétence en matière de sécurité des substances radioactives autres que les matières nucléaires

Article *17quater*. Sur proposition de l'Agence:

1° le Roi répartit en catégories les substances radioactives, autres que les matières nucléaires, en fonction de leur activité et du risque qu'elles présentent;

2° le Roi détermine le niveau de sécurité des substances radioactives, autres que les matières nucléaires, pour chacune de ces catégories;

3° le Roi détermine les mesures de sécurité pour les substances radioactives, autres que les matières nucléaires, qui doivent être prises en ce qui concerne l'aménagement, la garde et la surveillance des lieux où se trouvent les substances des catégories correspondant au risque le plus élevé, ainsi qu' en ce qui concerne leur transport;

4° le Roi détermine la procédure d'agrément des mesures de sécurité pour les substances radioactives, autres que les matières nucléaires, qui doivent être prises en ce qui concerne l'aménagement, la garde et la surveillance des lieux où se trouvent les substances des catégories correspondant au risque le plus élevé, ainsi qu' en ce qui concerne leur transport;

5° de Koning kan de opleidingsvereisten vastleggen die de kennis op het vlak van de beveiliging tegen de gevaren van ioniserende stralingen moeten verbeteren.

Het Agentschap bepaalt de principes voor de maatregelen inzake behoedzaam beheer voor de categorieën van radioactieve stoffen, met uitzondering van het kernmateriaal, die met het laagste risico overeenstemmen.

Het Agentschap kan de in het eerste lid, 4°, bedoelde erkenningen aan voorwaarden onderwerpen. Het Agentschap kan te allen tijde op gemotiveerde wijze deze erkenningen en de hierin opgelegde voorwaarden ambtshalve wijzigen of aanvullen, indien:

a) deze wijzigingen of aanvullingen bedoeld zijn om de naleving te garanderen van de door of krachtens de wet voorziene eisen inzake de beveiliging van radioactieve stoffen met uitzondering van het kernmateriaal;

b) deze wijzigingen of aanvullingen kennelijk gepast, evenredig en billijk zijn.”.

Art. 10

In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een afdeling 3^{ter} ingevoegd, die een artikel 17^{quinquies} bevat, luidende:

“Afdeling 3^{ter} – Bevoegdheid inzake de beveiliging van toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is

Artikel 17^{quinquies}. Op voorstel van het Agentschap:

1° bepaalt de Koning de beveiligingsmaatregelen voor de toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is;

2° bepaalt de Koning de erkenningsprocedure van de beveiligingsmaatregelen voor de toestellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is.

Het Agentschap kan de in het eerste lid, 2°, bedoelde erkenningen aan voorwaarden onderwerpen. Het Agentschap kan te allen tijde op gemotiveerde wijze deze erkenningen en de hierin opgelegde voorwaarden ambtshalve wijzigen of aanvullen, indien:

a) deze wijzigingen of aanvullingen bedoeld zijn om de naleving te garanderen van de door of krachtens de wet voorziene eisen inzake de beveiliging van de toe-

5° le Roi peut déterminer les exigences de formation qui doivent améliorer les connaissances en matière de sécurité destinées à se prémunir contre les dangers des rayonnements ionisants.

L'Agence détermine les principes des mesures de gestion prudente pour les catégories de substances radioactives, autres que les matières nucléaires, correspondant au risque le moins élevé.

L'Agence peut subordonner les agréments visés à l'alinéa 1er, 4°, à des conditions. L'Agence peut en tout temps modifier ou compléter, d'initiative et de manière motivée, ces agréments et les conditions qui leur sont imposées, si:

a) ces modifications ou compléments visent à assurer le respect des exigences prévues par ou en vertu de la loi et en relation avec la sécurité pour les substances radioactives, autres que les matières nucléaires;

b) ces modifications ou compléments sont manifestement appropriés, proportionnés et équitables.”.

Art. 10

Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section 3^{ter} comportant l'article 17^{quinquies}, rédigée comme suit:

“Section 3^{ter} – Compétence en matière de sécurité des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives

Article 17^{quinquies}. Sur proposition de l'Agence:

1° le Roi détermine les mesures de sécurité des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

2° le Roi détermine la procédure d'agrément des mesures de sécurité des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives.

L'Agence peut subordonner les agréments visés à l'alinéa 1er, 2°, à des conditions. L'Agence peut en tout temps modifier ou compléter, d'initiative et de manière motivée, ces agréments et les conditions qui leur sont imposées, si:

a) ces modifications ou compléments visent à assurer le respect des exigences prévues par ou en vertu de la loi et en relation avec la sécurité des appareils ou

stellen of installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is;

b) deze wijzigingen of aanvullingen kennelijk gepast, evenredig en billijk zijn.”.

Art. 11

In artikel 30*bis*/2 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, worden in de eerste rij van de vijfde kolom de woorden “Bedrag van toepassing vanaf het heffingsjaar 2016” vervangen door de woorden “Jaar 2016”.

Art. 12

In dezelfde wet wordt een artikel 30*bis*/4 ingevoegd, luidende:

“Artikel 30*bis*/4. De bedragen van de jaarlijkse heffingen, die ten bate van het Agentschap worden geheven ten laste van houders van vergunningen en erkenningen en geregistreerden, worden als volgt vastgesteld:

installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

b) ces modifications ou compléments sont manifestement appropriés, proportionnés et équitables.”.

Art. 11

Dans l'article 30*bis*/2 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014, dans la première ligne de la cinquième colonne, les mots “Montant d'application à partir de l'année d'imposition 2016” sont remplacés par les mots “Année 2016”.

Art. 12

Dans la même loi, il est inséré un article 30*bis*/4, rédigé comme suit:

“Artikel 30*bis*/4. Les montants des taxes annuelles perçues au profit de l'Agence et à charge des détenteurs des autorisations et agréments et des personnes enregistrées sont fixés comme suit:

Omschrijving van de vergunde inrichting, de vergunde, geregistreerde of erkende activiteit of de erkende personen of diensten	Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée, enregistrée ou agréée, ou des personnes ou services agréés	Bedrag van toepassing vanaf het heffingsjaar 2017 / Montant d'application à partir de l'année d'imposition 2017
Vermogensreactor Doel 1	Réacteur de puissance Doel 1	1 669 673
Vermogensreactor Doel 2	Réacteur de puissance Doel 2	1 669 673
Vermogensreactor Doel 3	Réacteur de puissance Doel 3	3 339 346
Vermogensreactor Doel 4	Réacteur de puissance Doel 4	3 339 346
Vermogensreactor Tihange 1	Réacteur de puissance Tihange 1	3 339 346
Vermogensreactor Tihange 2	Réacteur de puissance Tihange 2	3 339 346
Vermogensreactor Tihange 3	Réacteur de puissance Tihange 3	3 339 346
Kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen van maximaal 5 megawatt	Réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique ne dépasse pas 5 mégawatt	6 600
Kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen groter dan 5 megawatt	Réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique dépasse 5 mégawatt	33 801

Ontmanteling van kernreactoren voor elektriciteitsproductie	<i>Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique</i>	396 022
Ontmanteling van kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen groter dan 5 megawatt	<i>Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique dépasse 5 mégawatt</i>	16 901
Ontmanteling van kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen van maximaal 5 megawatt	<i>Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique ne dépasse pas 5 mégawatt</i>	3 301
Inrichtingen van klasse I, andere dan kernreactoren voor elektriciteitsproductie en onderzoeksreactoren	<i>Etablissements de classe I, autres que les réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique et à la recherche</i>	33 801
Ontmanteling van inrichtingen van klasse I, andere dan kernreactoren voor elektriciteitsproductie en onderzoeksreactoren	<i>Démantèlement des établissements de classe I, autres que les réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique et à la recherche</i>	16 901
Inrichtingen van klasse II waar radioactieve stoffen worden gewonnen uit bestraalde splijtstoffen en waar deze worden geconditioneerd voor de verkoop.	<i>Etablissements de classe II où des substances radioactives sont produites à partir de substances fissiles irradiées, et où elles sont conditionnées pour la vente</i>	12 350
Ontmanteling van de inrichtingen van klasse II waar radioactieve stoffen worden gewonnen uit bestraalde splijtstoffen en waar deze worden geconditioneerd voor de verkoop	<i>Démantèlement d'établissements de classe II où des substances radioactives sont produites à partir de substances fissiles irradiées, et où elles sont conditionnées pour la vente</i>	6 175
Inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers die gebruikt worden voor onderzoek of voor de productie van radionucliden (met uitzondering van elektronische microscopen) alsook de inrichtingen waar deze deeltjesversnellers worden vervaardigd en/of getest	<i>Etablissements de classe II où se trouvent un ou plusieurs accélérateurs de particules utilisés pour la recherche ou pour la production de radionucléides (à l'exception des microscopes électroniques) ainsi que les établissements où ces accélérateurs sont produits et/ ou testés</i>	6 175
Inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers voor de rechtstreekse behandeling van patiënten	<i>Etablissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules destinés au traitement direct des patients</i>	1 977
Andere inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers	<i>Autres établissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules</i>	6 175
Ontmanteling van inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers	<i>Démantèlement d'établissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules</i>	3 087

Inrichting van klasse II waar zich bestralinginstallaties bevinden met een bron waarvan de activiteit gelijk is aan of hoger ligt dan 100 TBq, met uitzondering van bestralingseenheden voor de behandeling van patiënten en met uitzondering van bronnen die in alle omstandigheden in hun afscherming blijven	<i>Etablissements de classe II où se trouvent des installations d'irradiation avec une source dont l'activité est égale ou supérieure à 100 TBq, à l'exception des unités d'irradiation pour le traitement des patients et à l'exception des sources qui restent dans leur blindage en toutes circonstances</i>	6 175
Inrichtingen van klasse II waar radioactieve stoffen worden verpakt voor verkoop in industriële hoeveelheden	<i>Etablissements de classe II où des substances radioactives sont conditionnées pour la vente en quantités industrielles</i>	6 175
Andere inrichtingen van klasse II, dan deze reeds vermeld in deze tabel	<i>Etablissements de classe II autres que ceux déjà repris dans le présent tableau</i>	1 977
Inrichtingen van klasse III bestaande uit een of meerdere RX – toestellen	<i>Etablissements de classe III composés d'un ou plusieurs appareils à rayonnement X</i>	116
Inrichtingen van klasse III, andere dan inrichtingen met een of meerdere RX – toestellen	<i>Etablissements de classe III autres que les établissements dotés d'un ou plusieurs appareils à rayonnement X</i>	232
Voertuigen en vaartuigen met kernaandrijving	<i>Véhicules et navires à propulsion nucléaire</i>	39 529
De mobiele installaties en de tijdelijke of bij gelegenheid uitgevoerde werkzaamheden, uitgezonderd de mobiele toestellen uitsluitend gebruikt in het kader van de humane of diergeneeskunde, die röntgenstralen voortbrengen waarbij de nominale piekspanning 200 kV niet overschrijdt	<i>Les installations mobiles et les activités temporaires ou occasionnelles, à l'exception des appareils mobiles exclusivement utilisés dans le cadre de la médecine humaine ou vétérinaire qui émettent des rayons X dont la tension de crête nominale ne dépasse pas 200 kV</i>	247
Mobiele toestellen uitsluitend gebruikt in het kader van de humane of diergeneeskunde, die röntgenstralen voortbrengen waarbij de nominale piekspanning 200 kV niet overschrijdt.	<i>Les appareils mobiles exclusivement utilisés dans le cadre de la médecine humaine ou vétérinaire qui émettent des rayons X dont la tension de crête nominale ne dépasse pas 200 kV.</i>	247
Beroepsactiviteiten waarbij natuurlijke stralingsbronnen aangewend worden en die door het Agentschap vergund zijn	<i>Activités professionnelles mettant en jeu des sources naturelles de rayonnement et autorisées par l'Agence</i>	791
Geregistreerde invoerders die enkel radioactieve stoffen invoeren bestemd voor eigen gebruik	<i>Importateurs enregistrés qui importent uniquement des substances radioactives destinées à leur propre usage</i>	593
Geregistreerde invoerders die radioactieve stoffen invoeren bestemd voor verdere verdeling	<i>Importateurs enregistrés qui importent des substances radioactives destinées à être redistribuées</i>	1 186

Vervoerders van radioactieve stoffen, houders van één of meerdere algemene vervoervergunningen (het specifieke vervoer van ontmantelde bliksemafleiders uitgezonderd)	<i>Transporteurs de substances radioactives, détenteurs d'une ou plusieurs autorisations générales de transport (à l'exception du transport spécifique de paratonnerres démantelés)</i>	2 371
Vervoerders van radioactieve stoffen, voor elke speciale vervoervergunning	<i>Transporteurs de substances radioactives, pour toute autorisation spéciale de transport</i>	1 582
Vervoerder UN groep 1- over de weg	<i>Transporteur UN Groupe 1- route</i>	655
Vervoerder UN groep 1 - anders dan over de weg	<i>Transporteur UN Groupe 1 - non route</i>	655
Vervoerder UN groep 1 - over de weg- met onderaannemers	<i>Transporteur UN groupe 1 - route - avec sous-traitants</i>	1 435
Vervoerder UN groep 1 - anders dan over de weg- met onderaannemers	<i>Transporteur UN groupe 1 - non route - avec sous-traitants</i>	1 435
Vervoerder UN groep 2 – over de weg	<i>Transporteur UN Groupe 2 – route</i>	4 395
Vervoerder UN groep 2 - anders dan over de weg	<i>Transporteur UN groupe 2 - non route</i>	2 135
Vervoerder UN groep 2 - over de weg - met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 2 - route avec sous-traitants</i>	7 405
Vervoerder UN groep 2 - anders dan over de weg - met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 2 - non route avec sous-traitants</i>	3 990
Vervoerder UN groep 3 – over de weg	<i>Transporteur UN Groupe 3 – route</i>	12 220
Vervoerder UN groep 3 - anders dan over de weg	<i>Transporteur UN groupe 3 - non route</i>	4 410
Vervoerder UN groep 3 - over de weg- met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 3 - route - avec sous-traitants</i>	17 252
Vervoerder UN groep 3 - anders dan over de weg- met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 3 - non route - avec sous-traitants</i>	6 615
Vervoerder UN groep 4 - over de weg	<i>Transporteur UN Groupe 4 - route</i>	13 212
Vervoerder UN groep 4 - anders dan over de weg	<i>Transporteur UN groupe 4 - non route</i>	5 215
Vervoerder UN groep 4 - over de weg - met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 4 - route avec sous-traitants</i>	17 777
Vervoerder UN groep 4 - anders dan over de weg - met onderaannemers	<i>Transporteur UN Groupe 4 - non route avec sous-traitants</i>	6 615
Exploitant van een onderbrekingssite	<i>Exploitant d'un site d'interruption</i>	11 027

Afhandelaar luchthaven	<i>Manutentionnaire aéroport</i>	2 345
Havenskaai uitbater	<i>Exploitant de quai portuaire</i>	2 345
Houders van vervoervergunningen waarbij de geldigheidsduur van de vergunning of de vergunningen langer is dan een jaar	<i>Détenteurs d'autorisations de transport pour lesquelles la validité de l'autorisation ou des autorisations est supérieure à un an</i>	2 450
Houders van een vergunning voor het in de handel brengen van radioactieve producten bestemd voor in vivo gebruik of voor therapie in de geneeskunde of de diergeneeskunde	<i>Détenteurs d'une autorisation pour la commercialisation de produits radioactifs destinés à un usage in vivo ou à la thérapie en médecine humaine ou vétérinaire</i>	3 953
Houders van een vergunning voor het in de handel brengen van radioactieve producten bestemd voor in vitro gebruik in de geneeskunde of de diergeneeskunde	<i>Détenteurs d'une autorisation pour la commercialisation de produits radioactifs destinés à un usage in vitro en médecine humaine ou vétérinaire</i>	1 317

Met ingang van 2018, worden de in euro uitgedrukte bedragen, bepaald in het eerste lid, gedurende een periode van vijf jaar, jaarlijks geïndexeerd met 2 %.

Elk jaar publiceert het Agentschap een bericht in het *Belgisch Staatsblad* met de geïndexeerde bedragen van de jaarlijkse heffingen die van toepassing zijn in het lopende heffingsjaar.

Na vijf jaar evalueert het Agentschap het forfaitaire indexcijfer.”.

Art. 13

In artikel 31 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 22 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 29 maart 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid 1°, worden de woorden “, 30bis/4” ingevoegd na de woorden “30bis/3”;

2° in § 2 worden de woorden “30bis/4,” ingevoegd na de woorden “30bis/3,”.

Art. 14

In artikel 34 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, worden de woorden “1 november” vervangen door de woorden “15 oktober”.

À compter de 2018, les montants exprimés en euro fixés à l'alinéa 1er sont indexés annuellement de 2 % pendant une période de cinq ans.

L'Agence publie chaque année au Moniteur belge un avis contenant les montants indexés des taxes annuelles pour l'année d'imposition en cours.

L'Agence évalue l'index forfaitaire au terme de la période de cinq ans.”.

Art. 13

À l'article 31 de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 2008 et modifié par la loi du 29 mars 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1er, alinéa 1er, 1°, les mots “, 30bis/4” sont insérés après les mots “30bis/3”;

2° dans le § 2, les mots “30bis/4,” sont insérés après les mots “30bis/3,”.

Art. 14

Dans l'article 34 de la même loi, modifié par la loi du 22 décembre 2003, les mots “1er novembre” sont remplacés par les mots “15 octobre”.

Art. 15

In artikel 48 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 augustus 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het woord “gezamenlijk” opgeheven;

2° in de Franse tekst van het eerste lid wordt het woord “relève” vervangen door de woorden “est soumise au contrôle”;

3° in het tweede lid worden de woorden “van de ministers” opgeheven;

4° in de Franse tekst van het tweede lid wordt het woord “visés” vervangen door het woord “visé”.

Brussel, 30 november 2017

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST

Art. 15

À l'article 48 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 7 août 1995, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, le mot “conjointement” est abrogé;

2° dans l'alinéa 1er, le mot “relève” est remplacé par les mots “est soumise au contrôle”;

3° dans l'alinéa 2, les mots “des ministres” sont abrogés;

4° dans l'alinéa 2, le mot “visés” est remplacé par le mot “visé”.

Bruxelles, le 30 novembre 2017

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*